

Evit sikour ac'hanoc'h da sevel filmoù...
(En français plus bas)

Setu liammoù talvoudus :

<http://www.faire-un-film.fr>
www.commentfaireunfilm.com

Evit frammañ :

OpenShot (digoust hag e brezhoneg ! / Gratuit et en breton)
<https://www.01net.com/astuces/les-meilleurs-logiciels-gratuits-de-montage-video-pour-windows-1223666.html>
<https://blogs.lyceecfadumene.fr/informatique/2017/12/15/tuto-les-fiches-openshot/#comments>
<https://www.youtube.com/watch?v=WXIZnN7c9Po>

Evit ober stop motion (film-bevaat) :

kool kapture
<http://www.koolcapture.com/>
Penaos ober : <http://www.koolcapture.com/tuto>
pe : https://canope70.canoprof.fr/eleve/1heure1outil_num%C3%A9rique/11_Film_animation_ordinateur/res/Kool_Capture___tutoriel.pdf

Ti bank sonioù :

<https://www.sound-fishing.net>
<http://www.universal-soundbank.com>

Evit istitlañ ar film e galleg

Ar pep gwellañ a zo ober gant ur fichennaoueg istitloù SRT distag deus ar fichennaoueg film, evel-se e vo posupl sellout ouzh ar film GANT pe HEP istitloù. Evit en ober e c'hellit implijout poelladoù frank ha digoust evel da skouer :

- War windows : subtitle edit

<https://archive.framalibre.org/article5121.html>

- War linux: Subtitle editor, da vezañ staliet dre al logitek Ubuntu

<https://www.mageialinux-online.org/wiki/comment-sous-titrer-une-video-avec-subtitle-editor>

- War mac : Aegisub

<https://www.clubic.com/telecharger-fiche431297-aegisub-1.html>

Sikour po evit an teknik ? Larit deomp : filmou.chakod@gmail.com

Evit kaout sikour keñver ar brezhoneg, kit e darempred gant ho Emglev bro pe Ti ar vro !

Hag ivez :

#brezhoneg 31 - Penaos e vez lâret ... ? - Er sinema / Le vocabulaire du cinéma

<https://www.youtube.com/watch?v=WRA4zHOOJso>

Pour vous aider à réaliser un film court...

Quelques liens utiles :

<http://www.faire-un-film.fr>

www.commentfaireunfilm.com

Pour monter :

OpenShot (gratuit et en breton !)

<https://www.01net.com/astuces/les-meilleurs-logiciels-gratuits-de-montage-video-pour-windows-1223666.html>

<https://blogs.lyceecfadumene.fr/informatique/2017/12/15/tuto-les-fiches-openshot/#comments>

<https://www.youtube.com/watch?v=WXIZnN7c9Po>

Pour du stop motion (animation) :

kool kapture

<http://www.koolcapture.com/>

Comment faire : <http://www.koolcapture.com/tuto>

Ou : https://canope70.canoprof.fr/eleve/1heure1outil_num

[%C3%A9rique/11_Film_animation_ordinateur/res/Kool_Capture___tutoriel.pdf](https://canope70.canoprof.fr/eleve/1heure1outil_num/%C3%A9rique/11_Film_animation_ordinateur/res/Kool_Capture___tutoriel.pdf)

Banque de son :

<https://www.sound-fishing.net>

<http://www.universal-soundbank.com>

Pour sous-titrer facilement votre film :

Nous conseillons de ne pas incruster les sous-titres mais de proposer un fichier en "SRT" qui sera joint au film. L'avantage d'avoir un fichier séparé c'est de pouvoir voir le film avec ou sans sous titre. Pour cela, vous pouvez utiliser des logiciels libres ou gratuits comme par exemple :

- Sur windows : subtitle edit

<https://archive.framalibre.org/article5121.html>

- Sur linux: Subtitle editor, installable via la logithèque Ubuntu

<https://www.mageialinux-online.org/wiki/comment-sous-titrer-une-video-avec-subtitle-editor>

- Sur mac : Aegisub

<https://www.clubic.com/telecharger-fiche431297-aegisub-1.html>

Besoin d'aide pour la technique ? Contactez-nous : filmou.chakod@gmail.com

Pour vous aider sur la langue bretonne : contactez votre Entente de pays la plus proche !

Et aussi :

#brezhoneg 31 - Penaos e vez lâret ... ? - Er sinema / Le vocabulaire du cinéma

<https://www.youtube.com/watch?v=WRA4zHOOJso>